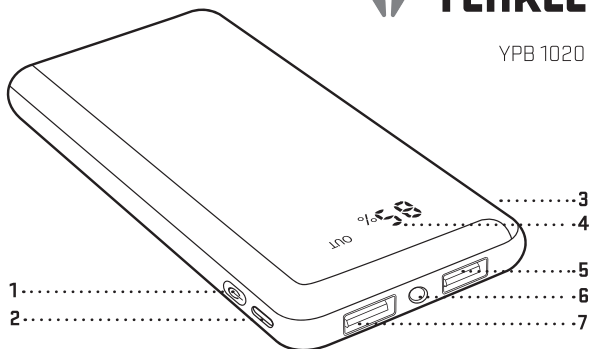




YPB 1020



USER'S MANUAL  
NÁVOD K OBSLUZE  
NÁVOD NA OBSLUHU  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ  
BENUTZERHANDBUCH  
MANUEL UTILISATEUR  
MANUALE D USO  
MANUAL DE USUARIO  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ  
KORISNIČKI PRIRUČNIK  
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Power Bank 10 000mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Φορτιστής φορτιστής 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Power Bank 10 000 mAh  
Переносной банк 10 000 mAh

EN CZ SK PL HU DE FR IT ES ΕΛ HR LT RU

- | 1 | Power switch
- | 2 | Micro USB input
- | 3 | Lightning input
- | 4 | LCD digital display
- | 5 | USB output 2.1A
- | 6 | LED flas light
- | 7 | USB output 1A

### Start-up

Power bank is pre-charged and it is ready to use.

Short press power switch (1) LCD digital display will indicate remaining capacity status for 10 seconds.

Charging is indicated by LCD digital display the symbol „IN“ or „OUT“.

Double press power switch turn on/off LED flas light.

### Features

- Quick Charge, high transfer efficiency.
- Emergency LED flashlight.
- The digital LCD display shows the charging status and the battery's remaining capacity in real time.
- Low self-discharge.
- Long time standby.
- Suitable for mobile phones, tablets and many other devices requiring 5VDC USB power source.
- Intelligent protect program prevents overcharging, discharging and short-circuit.

### Specification

- Battery type: Li-ion Polymer
- Capacity: 10 000mAh
- Input: DC 5V/2A max. - MicroUSB; DC 5V/1.5A-Lighting
- Output: DC 5V/1A + DC 5V/2.1A - USB
- Size: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Weight: 215 g
- Micro USB charging cable included.

## Warning

Do not shortcut.

Do not disassemble or attempt to repair.

Do not dispose it in fire or water.

Do not operate at temp. 60°C or above

Avoid prolonged direct sunlight on the Power Bank.

## Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



### Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

### For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

### Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

- | 1 | Vypínač napájení
- | 2 | Vstup micro USB
- | 3 | Vstupní port Lightning
- | 4 | Digitální LCD displej
- | 5 | Výstup USB 2,1 A
- | 6 | LED svítilna
- | 7 | Výstup USB 1 A

### Zapnutí:

Power banka je předem nabitá a připravená k použití.

Krátce stiskněte vypínač napájení [1] - digitální LCD displej bude po dobu 10 sekund indikovat stav zbývající kapacity.

Nabíjení je na digitálním LCD displeji indikováno symbolem „IN“ nebo „OUT“. Dvakrát stiskněte vypínač napájení pro zapnutí/vypnutí LED svítilny.

### Vlastnosti:

- Rychlé nabíjení, vysoká přenosová účinnost.
- Nouzová LED svítilna.
- Digitální LCD displej zobrazující stav nabíjení a kapacitu baterie v reálném čase.
- Nízké samovybíjení.
- Dlouhá pohotovostní doba.
- Vhodná pro mobilní telefony, tablety a mnoho dalších zařízení vyžadujících USB zdroj energie 5V DC (stejnou.).
- Inteligentní ochranný program zabraňuje přebíjení, vybití a zkratování.

### Specifikace:

- Typ baterie: Li-ion polymerová
- Kapacita: 10 000 mAh
- Vstup: DC 5 V/2 A max. - Micro USB; DC 5 V/1,5 A - Lightning
- Výstup: DC 5 V/1 A + DC 5 V/2,1 A - USB
- Rozměry: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Hmotnost: 215 g
- Nabíjecí micro USB kabel součástí příslušenství.

## Varování

Nezkratujte.

Nerozebírejte a nepokoušejte se opravovat.

Nevyhazujte do ohně nebo do vody.

Nepoužívejte při teplotě 60 °C nebo vyšší.

Nedovolte, aby na Power banku dopadalo přímé sluneční světlo.

## Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



### Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifi kací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo na jejich změnu.

- 1 | Vypínač napájania
- 2 | Vstup micro USB
- 3 | Vstupný port Lightning
- 4 | Digitálny LCD displej
- 5 | Výstup USB 2,1 A
- 6 | LED svietidlo
- 7 | Výstup USB 1 A

### Zapnutie:

Power banka je vopred nabitá a pripravená na použitie.

Krátko stlačte vypínač napájania [1] – digitálny LCD displej bude 10 sekúnd indikovať stav zostávajúcej kapacity.

Nabíjanie je na digitálnom LCD displeji indikované symbolom „IN“ alebo „OUT“.

Dvakrát stlačte vypínač napájania na zapnutie/vypnutie LED svietidla.

### Vlastnosti:

- Rýchle nabíjanie, vysoká prenosová účinnosť.
- Núdzové LED svietidlo.
- Digitálny LCD displej zobrazujúci stav nabíjania a kapacitu batérie v reálnom čase.
- Nízke samovybíjanie.
- Dlhý pohotovostný čas.
- Vhodná pre mobilné telefóny, tablety a mnoho ďalších zariadení vyžadujúcich USB zdroj energie 5 V DC (jednosm.).
- Inteligentný ochranný program zabraňuje prebíjaniu, vybíjaniu a skratovaniu.

### Špecifikácie:

- Typ batérie: Li-ion polymérová
- Kapacita: 10 000 mAh
- Vstup: DC 5 V/2 A max. – Micro USB; DC 5 V/1,5 A – Lightning
- Výstup: DC 5 V/1 A + DC 5 V/2,1 A – USB
- Rozmery: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Hmotnosť: 215 g
- Nabíjací micro USB kábel súčasťou príslušenstva.



## Varovanie

Neskratujte.

Nerobte a nepokúšajte sa opravovať.

Nevyhadzujte do ohňa alebo do vody.

Nepoužívajte pri teplote 60 °C alebo vyššej.

Nedovoľte, aby na Power banku dopadalo priame slnečné svetlo.

## Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



### Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilitate a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.



- 1 | Wyłącznik zasilania
- 2 | Wejście micro USB
- 3 | Złącze Lightning
- 4 | Cyfrowy wyświetlacz LCD
- 5 | Wyjście USB 2,1 A
- 6 | Lampka LED
- 7 | Wyjście USB 1 A

### Włączanie:

Power Bank jest naładowany i gotowy do użytku.

Krótko wciśnij włącznik zasilania [1] - cyfrowy wyświetlacz LCD będzie przez 10 sekund wskazywać stan naładowania.

Ładowanie sygnalizowane jest na cyfrowym wyświetlaczu LCD symbolem „IN” lub „OUT”.

Wciśnij dwukrotnie włącznik zasilania, aby włączyć/wyłączyć latarkę LED.

### Właściwości:

- Szybkie ładowanie, wysoka wydajność transmisji.
- Latarka awaryjna LED.
- Cyfrowy wyświetlacz LCD pokazuje poziom naładowania i pojemność akumulatora w czasie rzeczywistym.
- Niskie samorozładowanie.
- Długi okres czuwania.
- Przeznaczony do telefonów komórkowych, tabletów i wielu innych urządzeń wymagających 5 V DC (prądu stałego) źródła energii USB.
- Inteligentny program ochronny zapobiega przebiegiom, rozładowaniom i zwarciom.

### Specyfikacja:

- Typ akumulatora: Li-ion polimerowy
- Pojemność: 10 000 mAh
- Wejście: DC 5 V/2 A max. - Micro USB; DC 5 V/1,5 A - Lightning
- Wyjście: DC 5 V/1 A + DC 5 V/2,1 A - USB
- Wymiary: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Masa: 215 g
- Kabel do ładowania micro USB znajduje się w zestawie.



## Ostrzeżenie

Nie dokonuj spięć.

Nie demontuj i nie próbuj naprawiać.

Nie wrzucaj do ognia ani do wody.

Nie używaj w temperaturze 60 °C lub wyższej.

Nie pozwól, aby Power Bank był narażony na oddziaływanie bezpośrednich promieni słonecznych.

## Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



### Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych zakładów odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe zakłady odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

### Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

### Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Změny v textu, designu a technických specifi kácí se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo na jejich změnu.

- | 1 | A tápellátás kapcsolója
- | 2 | Micro USB bemenet
- | 3 | Lightning bemeneti port
- | 4 | Digitális LCD kijelző
- | 5 | USB 2,1 A kimenet
- | 6 | LED lámpa
- | 7 | USB 1 A kimenet

### Bekapcsolás:

A Power Bank előre fel van töltve, és használatra kész.

Röviden nyomja meg a tápellátás kapcsolóját (1) – a digitális LCD-kijelző 10 másodpercig mutatja a megmaradt kapacitást.

A töltést a digitális LCD-kijelzőn „IN” vagy „OUT” jel mutatja.

Nyomja meg kétszer a tápellátás kapcsolóját a LED-es lámpa be-/kikapcsolásához.

### Tulajdonságok:

- Gyors töltés, magas átviteli hatékonyság.
- Vészhelyzeti LED-es lámpa.
- Digitális LCD-kijelző, mely valós időben mutatja a töltés állapotát és a kapacitást.
- Alacsony önkisülés.
- Hosszú készenléti idő.
- Alkalmos mobiltelefonok, táblagépek és egyéb 5 V DC (egyenáram) USB-s energiaforrást igénylő készülékek töltésére.
- Alkalmos mobiltelefonok, táblagépek és egyéb 5 V DC (egyenáram) USB-s energiaforrást igénylő készülékek töltésére.

### Specifikáció:

- Az akkumulátor típusa: Li-ion polimer
- Kapacitás: 10 000 mAh
- Bemenet: DC 5 V/2 A max. – Micro USB; DC 5 V/1,5 A – Lightning
- Kimenet: DC 5 V/1 A + DC 5 V/2,1 A – USB
- Méret: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Tömeg: 215 g
- A micro-USB töltőkábel a csomag része.



## Figyelem

Ne zárja rövidre.

Ne szedje szét, és ne próbálja javítani.

Ne dobja tűzbe vagy vízbe .

Ne használja 60 °C-os, vagy annál magasabb hőmérsékleten.

Ne engedje, hogy a Power Bankot közvetlen napfény érje.

## Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!



### Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

### Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

### Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.



- 1 | Stromschalter
- 2 | Micro-USB-Eingang
- 3 | Lightning-Eingang
- 4 | Digitale LCD-Anzeige
- 5 | USB-Ausgang 2,1A
- 6 | LED-Blitzlicht
- 7 | USB-Ausgang 1A

**Inbetriebnahme:**

Die Power Bank ist vorgeladen und betriebsbereit.

Durch kurzes Drücken des Stromschalters (1) zeigt die digitale LCD-Anzeige für 10 Sekunden die Restkapazität an.

Der Ladevorgang wird auf der digitalen LCD-Anzeige mit dem Symbol „IN“ oder „OUT“ angezeigt.

Drücken Sie den Stromschalter zweimal, um das LED-Blitzlicht ein- oder auszuschalten.

**Eigenschaften:**

- Schnelle Aufladung, hohe Übertragungseffizienz.
- Notfall-LED-Taschenlampe.
- Die digitale LCD-Anzeige zeigt den Ladezustand und die verbleibende Akkukapazität in Echtzeit an.
- Geringe Selbstentladung.
- Lange Bereitschaft.
- Geeignet für Handys, Tablets und viele andere Geräte, die eine 5 V DC USB-Stromquelle benötigen..
- Intelligentes Schutzprogramm verhindert Überladung, Entladung und Kurzschluss.

**Spezifikation:**

- Akkutyp: Li-Ionen-Polymer
- Kapazität: 10.000mAh
- Eingang: DC 5V/2A max. - MicroUSB; DC 5V/1,5A - Lightning
- Ausgang: DC 5V/1A + DC 5V/2,1A - USB
- Größe: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Gewicht: 215 g
- Inklusive Micro-USB-Ladekabel.



## Warnung

Nicht kurzschließen.

Nicht versuchen zu zerlegen oder zu reparieren.

Nicht in Feuer oder Wasser entsorgen.

Nicht bei Temp. von 60 °C oder mehr betreiben.

Vermeiden Sie längere direkte Sonneneinstrahlung auf die Power Bank.

## Anweisungen und Informationen zur Entsorgung benutzter Verpackungsmaterialien

Entsorgen Sie Verpackungsmaterial an einer öffentlichen Abfallentsorgungsstelle.



### Entsorgung alter elektrischer und elektronischer Geräte

Die Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, seinem Zubehör oder seiner Verpackung weist daraufhin, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll behandelt werden darf. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt an der entsprechenden Sammelstelle zum Recyceln elektrischer und elektronischer Geräteabfälle. Alternativ können Sie Ihre Produkte in einigen Staaten der Europäischen Union oder sonstigen europäischen Staaten an Ihren lokalen Einzelhändler zurückgeben, wenn Sie ein gleichwertiges neues Produkt kaufen.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft beim Sparen wertvoller natürlicher Ressourcen und hilft bei der Prävention potenzieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit, die sich als Folge unsachgemäßer Abfallentsorgung ergeben können. Bitte fragen Sie Ihre lokalen Behörden oder das nächste Abfallentsorgungszentrum nach weiteren Details. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann nationalen Bestimmungen für Bußgelder unterliegen.

### Für Wirtschaftseinheiten in der Europäischen Union

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace. Wenn Sie ein elektrisches oder elektronisches Gerät entsorgen wollen, fragen Sie die notwendigen Informationen bei Ihrem Händler oder Lieferanten an.

### Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, holen Sie die notwendigen Informationen über das korrekte Entsorgungsverfahren bei lokalen Regierungsstellen oder bei Ihrem Händler ein.



Dieses Gerät entspricht den Richtlinien und Vorschriften der Europäischen Union in Bezug auf die elektromagnetische und elektrische Sicherheit.

Änderungen am Text, Design und den technischen Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden und wir behalten uns das Recht vor, diese Änderungen vornehmen zu dürfen.



- | 1 | Interrupteur
- | 2 | Entrée Micro USB
- | 3 | Prise d'entrée anti-foudre
- | 4 | Écran digital LCD
- | 5 | Sortie USB 2,1A
- | 6 | Lampe à LED
- | 7 | Sortie USB 1A

### Démarrage:

La batterie externe est pré-chargée et prête à l'emploi.

Appuyez brièvement sur l'interrupteur (1), l'écran digital LCD indique la capacité restante pendant 10 secondes.

La charge est indiquée par le symbole „IN“ ou „OUT“ affiché sur l'écran LCD. Un double appui sur l'interrupteur permet d'allumer/éteindre la lampe à LED.

### Caractéristiques:

- Charge rapide, haute efficacité de transfert.
- Lampe de secours à LED.
- L'écran digital LCD indique l'état de la charge et la capacité restante de la batterie, en temps réel.
- Faible auto-décharge.
- Longue durée en veille.
- Convient aux téléphones portables, tablettes et autres appareils nécessitant une source d'alimentation USB de 5V CC.
- Le programme de protection intelligent empêche toute surcharge, décharge et court-circuit.

### Caractéristiques:

- Type de batterie : Li-Ion-Polymère
- Capacité : 10 000mAh
- Entrée : CC 5 V/2A maxi - MicroUSB; CC 5V/1,5A-Éclairage
- Sortie : CC 5 V/1 A + CC 5 V/2,1 A - USB
- Taille : 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Poids : 215 g
- Câble de charge MicroUSB fourni.

## Avertissement

Ne pas court-circuiter

Ne pas démonter ni tenter de réparer.

Ne pas jeter au feu ou dans l'eau

Ne pas utiliser lorsque la température est égale ou supérieure à 60 °C

Éviter toute exposition prolongée de la batterie externe au soleil.

## Instructions et informations concernant la mise au rebut des matériaux d'emballage usagés

Débarressez-vous de l'emballage dans un centre public de collecte des déchets.



### Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés

Le symbole sur l'appareil, ses accessoires ou son emballage indique qu'ils ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers. Merci de vous débarrasser de ce produit dans votre centre de collecte de déchets électriques et électroniques local. Dans certains pays d'Europe, il est possible de rapporter les produits aux revendeurs en cas d'achat d'un nouveau produit.

Le mise au rebut correcte de ce produit permet de préserver de précieuses ressources naturelles et évite les impacts négatifs sur l'environnement et la santé publique résultant de la mauvaise élimination des déchets. Merci de consulter vos autorités locales ou le centre de collecte le plus proche pour obtenir plus de détails. La mise au rebut inappropriée de ce type de déchets peut tomber sous le coup de législations nationales et engendrer des amendes.

### Pour les entreprises de l'union européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser d'un appareil électrique ou électronique, collectez les informations nécessaires auprès de votre vendeur ou votre fournisseur.

### Mise au rebut dans les pays en dehors de la communauté européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, collectez les informations nécessaires concernant la méthode appropriée auprès du département gouvernemental local ou de votre vendeur.



Cet appareil est conforme aux normes et réglementations de l'union européenne relatives à la sécurité électromagnétique et électrique.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, le design ou les caractéristiques techniques de cet appareil sans notification préalable.

- | 1 | Interruttore di accensione
- | 2 | Ingresso micro USB
- | 3 | Ingresso porta di illuminazione
- | 4 | Display LCD digitale
- | 5 | Uscita USB 2.1A
- | 6 | Torcia LED
- | 7 | Uscita USB 1A

### Avvio:

Il power bank è pre-caricato ed è pronto per l'uso.

Premendo brevemente l'interruttore di accensione (1) sul display LCD digitale viene indicato lo stato della capacità residua per 10 secondi.

La ricarica è indicata sul display LCD digitale con i simboli „IN“ (ingresso) o „OUT“ (uscita).

Premere due volte l'interruttore di accensione per accendere/spegnere il LED lampeggiante.

### Funzioni:

- Ricarica rapida, alta efficienza di trasferimento.
- LED di emergenza lampeggiante.
- Il display LCD digitale mostra lo stato di carica e la capacità residua della batteria in tempo reale.
- Bassa autoscarica.
- Tempo di standby lungo.
- Adatto per cellulari, tablet e molti altri dispositivi che necessitano di una fonte di alimentazione USB 5V c.c..
- Il programma di protezione intelligente impedisce il sovraccarico, lo scaricamento e il corto-circuito.

### Specifiche tecniche:

- Tipo di batteria: Polimeri agli ioni di litio
- Capacità: 10.000 mAh
- Ingresso: DC 5V/2A max. - MicroUSB; DC 5V/1,5A-Illuminazione
- Uscita: DC 5V/1A + DC 5V/2,1A - USB
- Dimensioni: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Peso: 215 g
- Cavo di carica con connettore micro USB incluso.





## Avvertenza

Non corto circuitare.

Non smontare o tentare la riparazione.

Non gettare nel fuoco o in acqua.

Non far funzionare a temp. di 60 °C o superiore.

Evitare l'esposizione prolungata alla luce diretta del sole sul Power Bank.



## Istruzioni e informazioni relative allo smaltimento degli imballaggi usati

Conferire il materiale di imballaggio presso un sito pubblico di smaltimento dei rifiuti.



### Smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici usati

I simboli sul prodotto, sui suoi accessori o sull'imballaggio indicano che questo prodotto non può essere smaltito con i comuni rifiuti domestici. Si prega di conferire il prodotto a un punto di raccolta competente per il riciclo dei materiali elettrici ed elettronici. In alternativa, in alcuni stati membri dell'Unione Europea o in altri paesi d'Europa, il prodotto può essere restituito al distributore locale, quando si acquista un prodotto nuovo equivalente.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà alla tutela di preziose risorse naturali e alla prevenzione di effetti nocivi potenziali sull'ambiente e sulla salute che potrebbero derivare da uno smaltimento improprio dei rifiuti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali o al punto di raccolta più vicino. Uno smaltimento improprio di questo tipo di rifiuti può essere sanzionato ai sensi delle normative locali.

### Per le società dell'Unione Europ

Se si desidera eliminare un dispositivo elettrico o elettronico, chiedere le informazioni del caso al proprio rivenditore o fornitore.

### Smaltimento in paesi non membri dell'Unione Europea

Per eliminare il prodotto, chiedere tutte le informazioni sul metodo di smaltimento corretto agli uffici di governativi locali o al proprio rivenditore.



Questo apparecchio è conforme alle norme e ai regolamenti dell'UE per quanto concerne la sicurezza elettromagnetica ed elettrica.

Possono verificarsi senza preavviso modifiche che ai test, alla progettazione e alle specifiche tecniche; il fabbricante si riserva il diritto di apportare le suddette modifiche che.



- 1 | Botón de encendido
- 2 | Entrada micro USB
- 3 | Puerto Lightning
- 4 | Pantalla digital LCD
- 5 | Potencia USB 2,1 A
- 6 | Linterna LED
- 7 | Potencia USB 1 A

### Instalación:

El banco de energía está precargado y listo para usarse.

Con una breve pulsación del interruptor (1) la pantalla digital LCD indicará la capacidad restante durante 10 segundos.

La carga se indica con una pantalla digital LCD, con el símbolo „IN“ o „OUT“. Realiza una pulsación doble para encender y apagar la linterna LED.

### Características:

- Carga rápida, gran eficiencia de transferencia.
- Linterna LED de emergencia.
- La pantalla digital LCD muestra el estado de carga y la capacidad restante de la batería en tiempo real.
- Baja autodescarga.
- Gran duración en espera.
- Apto para teléfonos móviles, tabletas y muchos otros dispositivos que requieren una fuente de energía USB de 5 V DC.
- Un programa de protección inteligente evita la sobrecarga, descarga y los cortocircuitos.

### Especificaciones:

- Tipo de batería: polímero de ión litio
- Capacidad: 10.000 mAh
- Entrada: 5 V DC/2 A máx. - microUSB; 5 V DC/1,5 A - iluminación
- Salida: 5 V DC/1 A + 5 V DC/2,1 A - USB
- Tamaño: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Peso: 215 g
- Incluye cable de carga micro USB.

## Advertencia

No hacer cortocircuitos.

No desmontar ni tratar de reparar.

No arrojar al agua o fuego.

No utilizar en temperaturas de 60 °C o superiores.

Evite la luz solar directa sobre períodos prolongados sobre el banco de energía.

## Instrucciones e información sobre cómo eliminar el material de embalaje usado

Deseche el material de embalaje en centros públicos de eliminación de residuos.



### Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados

Este símbolo, que aparece en el producto, sus accesorios y el embalaje, indica que el producto no debe ser desechado con la basura doméstica. Deseche este producto en un centro de recogida que se encargue del reciclaje de los residuos eléctricos y electrónicos.

Como alternativa existe la posibilidad, en algunos estados europeos y de la Unión Europea, de devolver los productos al comercio donde se adquiera un producto nuevo equivalente.

La correcta eliminación de este producto contribuirá a ahorrar valiosos recursos naturales y evitará el impacto potencialmente negativo en el medio ambiente y la salud humana que supone la eliminación inadecuada de los residuos. Solicite más información a las autoridades locales o al centro de recogida de residuos más cercano. Es probable que la eliminación irresponsable de este tipo de residuos se sancione con multas de conformidad con la ley nacional.

### Para empresas de la Unión Europea

Si desea desechar un dispositivo eléctrico o electrónico, solicite información a su proveedor o distribuidor.

### Eliminación en países no pertenecientes a la Unión Europea

Si desea desechar este producto, infórmese sobre cómo hacerlo correctamente en los departamentos de su gobierno local o en su distribuidor.



Este aparato cumple con las normas de la UE relativas a la seguridad eléctrica y electromagnética.

Nos reservamos el derecho a modificar el texto, el diseño y las especificaciones técnicas sin previo aviso.

- | 1 | Διακόπτης τροφοδοσίας
- | 2 | Είσοδος micro USB
- | 3 | Είσοδος θύρας Lightning
- | 4 | Ψηφιακή οθόνη LCD
- | 5 | Έξοδος USB 2,1 A
- | 6 | Φακός LED
- | 7 | Έξοδος USB 1 A

### Έναρξη:

Ο φορτιστής (power bank) είναι προ-φορτισμένος και έτοιμος για χρήση. Με ένα σύντομο πάτημα του διακόπτη τροφοδοσίας (1) η οθόνη ενδείξεων LCD θα δείξει για 10 δευτερόλεπτα την κατάσταση υπολειπόμενης φόρτισης.

Η φόρτιση υποδεικνύεται από την ψηφιακή οθόνη LCD με το σύμβολο „IN“ (Είσοδος) ή „OUT“ (Έξοδος).

Με διπλό πάτημα του διακόπτη τροφοδοσίας ενεργοποιείται/ απενεργοποιείται ο φακός LED.

### Χαρακτηριστικά:

- Ταχεία φόρτιση, υψηλή απόδοση μεταφοράς φόρτισης
- Φακός LED ανάγκης
- Η ψηφιακή οθόνη LCD δείχνει την κατάσταση φόρτισης και την υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας σε πραγματικό χρόνο.
- Χαμηλός ρυθμός αυτο-εκφόρτισης
- Μεγάλη διάρκεια αναμονής
- Κατάλληλος για κινητά τηλέφωνα, tablet και πολλές άλλες συσκευές που χρειάζονται πηγή ρεύματος USB 5V DC.
- Ευφύες πρόγραμμα προστατεύει από υπερφόρτιση, εκφόρτιση και βραχυκύκλωση.

### Προδιαγραφές:

- Τύπος μπαταρίας: Ιόντων λιθίου-πολυμερούς
- Χωρητικότητα: 10.000 mAh
- Είσοδος: DC 5 V/2 A μέγ. – MicroUSB, DC 5 V / 1,5A-Lightning
- Έξοδος: DC 5 V/1 A + DC 5 V/2,1 A – USB
- Μέγεθος: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Βάρος: 215 g
- Συμπεριλαμβάνεται καλώδιο φόρτισης Micro USB.



## Προσοχή

Μην τον βραχυκυκλώνετε.

Μην τον αποσυναρμολογήσετε ή επιχειρήσετε να τον επισκευάσετε.

Μην τον ρίξετε σε φωτιά ή νερό.

Μην τον χρησιμοποιήσετε σε θερμοκρασία 60°C ή μεγαλύτερη.

Αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση σε ηλιακή ακτινοβολία.

## Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορριμμάτων



### Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιτρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προτίμου.

### Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

### Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.



Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρχουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε του δικαιώματός μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.



- 1 | Prekidač napajanja
- 2 | Micro USB ulaz
- 3 | „Lightning“ jvesties liždas
- 4 | Skaitmeninis skystųjų kristalų ekranas
- 5 | USB izlaz 2,1 A
- 6 | Šviesdiodis žibintuvėlis
- 7 | USB izlaz 1 A

### Početak rada:

Pomoćna baterija je unaprijed napunjena i spremna za upotrebu. Kratko pritisnite prekidač napajanja [1] i na zaslonu će se na 10 sekundi naznačiti preostali kapacitet. Punjenje se na zaslonu naznačuje kao „IN“ ili „OUT“. Dvaput pritisnite prekidač napajanja kako biste uključili/isključili LED svjetiljku.

### Značajke:

- Brzo punjenje, učinkovit brzi prijenos.
- LED svjetiljka za hitne slučajeve.
- Digitalni LCD zaslon prikazuje stanje baterije i status punjenja u stvarnom vremenu.
- Nisko samopražnjenje.
- Dugo vrijeme mirovanja.
- Pogodno za mobitele, tablete i brojne druge uređaje koji zahtijevaju 5 VDC USB izvor napajanja.
- Inteligentan program zaštite sprječava prepunjivanje, pražnjenje i kratak spoj.

### Specifikacije:

- Vrsta baterije: litij-ionska polimerna
- Kapacitet: 10.000 mAh
- Ulaz: DC 5 V / 2 A maks. - MicroUSB; DC 5 V / 1,5 A-Lighting
- Izlaz: DC 5 V / 1 A + DC 5 V / 2,1 A - USB
- Veličina: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Masa: 215 g
- Isporučen je Micro USB kabel za punjenje.

## Upozorenje

Nemojte kratko spajati.

Nemojte rastavljati i ne pokušavajte popravljati.

Nemojte odbacivati u vatru ili vodu.

Nemojte upotrebljavati pri temperaturama višim od 60 °C.

Izbjegavajte produljeno izlaganje pomoćne baterije izravnom sučevom svjetlu.

## Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvata otpada.



Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

### Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

### Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.



Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.

- 1 | Maitinimo jungiklis
- 2 | „Micro USB“ įvadas
- 3 | Lightning priekliučak
- 4 | Digitalni LCD zaslon
- 5 | USB išvadas, 2,1 A
- 6 | LED svjetiljka
- 7 | USB išvadas, 1 A

### Įrenginio paleidimas:

Energijos bankas yra įkrautas ir parengtas naudoti.

Spustelėjus maitinimo jungiklį (1), skystųjų kristalų ekrane 10 sekundžių bus rodomas įkrovos lygį.

Įkrovimą parodo skystųjų kristalų ekrane esantis simbolis „IN“ arba „OUT“. Dukart spustelėkite įjungimo jungiklį, jei norite įjungti / išjungti diodinį žibintuvėlį.

### Funkcijos:

- Spartusis įkrovimas, didelis energijos perdavimo našumas.
- Atsarginis diodinis žibintuvėlis.
- Skaitmeniniame skystųjų kristalų ekrane tikroju laiku rodoma įkrovimo būseną ir likusią galią.
- Maža išsikrovimo sparta.
- Ilgalaikis budėjimas.
- Tinka mobiliesiems telefonams, planšetiniams kompiuteriams ir daugeliui kitų įrenginių, kuriems reikalingas 5 V (NS) USB maitinimo šaltinis, įkrauti..
- Išmanioji apsaugos programa saugo nuo perkrovimo, iškrovimo ir trumpojo jungimo.

### Techniniai duomenys:

- Baterijos tipas: Ličio jonų polimerų
- Galia: 10 000 mAh
- Įvadas: Maks. 5 V / 2 A (NS) - „microUSB“; 5 V / 1,5 A (NS) - „Lightning“
- Išvadas: 5 V / 1 A (NS) + 5 V / 2,1 A (NS) - USB
- Dydis: 147 mm x 69 mm x 16 mm
- Svoris: 215 g
- Pakuotėje yra „micro USB“ įkrovimo kabelis.





## Ispėjimas

Nejunkite trumpuoju jungimu.

Neardykite ir nebandykite remontuoti.

Nemeskite į ugnį ar vandenį.

Nenaudokite 60 °C arba aukštesnėje temperatūroje.

Neleiskite, kad į energijos banką ilgai šviestų tiesioginiai saulės spinduliai.

## Nurodymai ir informacija dėl panaudotų pakavimo medžiagų išmetimo

Išmeskite panaudotas pakavimo medžiagas į tam skirtus šiukšlių konteinerius.



**Tekstas, konstrukcija ir techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio pranešimo; mes pasilikame teisę daryti šiuos pakeitimus.**

Naudotų elektros ir elektronikos prietaisų išmetimas. Ant gaminio, jo priedo ar pakuotės pateiktas ženklas reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Utilizuokite šį gaminį nugabendami jį į elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse ar kitose Europos šalyse gali būti numatyta pirkti teisę priduoti gaminius į vietinę parduotuvę, iš kurios perkamas analogiškas naujas gaminy. Tinkamai utilizavę šį gaminį, padėsite taupyti vertingus gamtos išteklius ir saugoti aplinką bei žmonių sveikatą nuo galimų neigiamų poveikių, kurių gali kilti netinkamai šalinant atliekas. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo vietos savivaldybę ar artimiausią atliekų surinkimo centrą. Netinkamai išmetant šio tipo atliekas, gali būti taikomi nacionaliniai reglamentai dėl baudų skyrimo.

### Europos Sąjungos šalių verslo subjektams

Jei pageidaujate utilizuoti elektrinį ar elektroninį įrenginį, dėl atitinkamos informacijos kreipkitės į savo pardavėją ar tiekėją.

### Atliekų išmetimas kitose, ne Europos Sąjungos šalyse

Jei ketinate išmesti gaminį, dėl informacijos apie tinkamą utilizavimo metodą kreipkitės į artimiausią vyriausybinių padalinį ar savo pardavėją.



Šis prietaisas atitinka ES taisykles ir reglamentus dėl elektromagnetinės ir elektros saugos.

Tekstas, konstrukcija ir techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio pranešimo; mes pasilikame teisę daryti šiuos pakeitimus.



- | 1 | Переключатель питания
- | 2 | Вход Micro USB
- | 3 | Входной порт Lightning
- | 4 | Цифровой ЖК-экран
- | 5 | USB выход 2,1 А
- | 6 | Светодиодная подсветка
- | 7 | USB выход 1 А

### Подготовка к эксплуатации:

Банк энергии предварительно заряжен и готов к эксплуатации. При коротком нажатии на кнопку (1) цифровой ЖК-дисплей в течение 10 секунд будет отображать оставшийся уровень заряда батареи.

Зарядка отображается на цифровом ЖК-дисплее символом «IN» или «OUT».

Дважды нажмите на кнопку питания, чтобы включить/выключить светодиодный фонарик.

### Характеристики:

- Быстрая скорость, высокая скорость передачи энергии.
- Аварийный светодиодный фонарик.
- Цифровой ЖК-дисплей отображает состояние заряда и оставшийся уровень заряда батареи в реальном времени.
- Низкий естественный саморазряд.
- Длительное сохранение энергии в режиме ожидания.
- Подходит для зарядки телефонов, планшетов и многих других устройств, для которых необходимо питание 5 В пост. тока.
- Интеллектуальная программа безопасности предотвращает чрезмерную зарядку, разрядку и короткое замыкание.

### Спецификация:

- Тип батареи: Полимерная ионно-литиевая
- Емкость: 10 000 мАч
- Входная мощность: 5 В пост. тока/2 А макс. – MicroUSB;  
5 В пост. тока/1,5 А – освещение
- Выходная мощность: 5 В пост. тока /1 А + 5 В пост. тока/2,1 А – USB

- Размеры: 147 x 69 x 16 мм
- Масса: 215 г
- В комплектацию входит зарядный кабель Micro USB.

## Предупреждение

Не закорачивайте устройство.

Не пытайтесь разобрать и отремонтировать устройство.

Не бросайте устройство в огонь и воду.

Не используйте устройство при температурах 60 °C и выше.

Избегайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на банк энергии.

## Инструкции и информация об утилизации использованной упаковки

Выбрасывайте упаковочные материалы только в специальных местах сбора мусора.



### Утилизация электрического и электронного оборудования

Наличие данного символа на изделии, дополнительном оборудовании или упаковке означает, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо утилизировать в соответствующем пункте повторной переработки отходов электрического и электронного оборудования. В некоторых странах ЕС и других государствах Европы предлагается вернуть отработавшие изделия поставщику при покупке нового изделия. Правильная утилизация этого оборудования поможет сохранить ценные природные ресурсы и поможет предупредить потенциально негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека, вызванное неправильной утилизацией отходов. Для получения дополнительной информации обращайтесь в местные органы власти или в ближайший пункт сбора отходов. Неправильная утилизация данного изделия может стать нарушением местных законов.

### Для юридических лиц в странах ЕС

При необходимости утилизировать электрическое или электронное оборудование, обратитесь к поставщику или дистрибьютору для получения необходимой информации.

### Утилизация в странах, не входящих в состав ЕС

При необходимости утилизировать данный продукт обратитесь для получения необходимой информации в местные органы власти или к поставщику.



Данное устройство соответствует стандартам ЕС по электромагнитной и электрической безопасности.

Текст, дизайн и технические характеристики могут изменяться и мы оставляем за собой право вносить такие изменения без предварительного уведомления.



**Manufacturer:** FAST CR, a.s.  
Cernokostelecka 1621  
25101 Ricany  
Czech Republic